



Gyűjtő: BABODI, SINDORNE név. PASZTUSICS TART

Gyűjtés ideje: 1965.

TART: SOMOGYSZENTPÁLI LAKODALOM

36 lap

Földrajzi mutató: SOMOGYSZENTPÁLI

Szaktutató: XIX, A, 3

Iratgyűjtő

MSZ 5617
PAPIRIPARI VÁLLALAT



KISKUNHALASI GYÁRA

LELTÁRHOZÁS:

ÁTVEZETVE AZ EGYSÉGES ITR. 957-es TETELE ALÓL

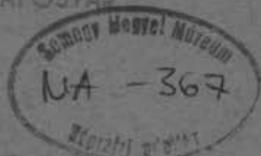
7

MSZ 5606

327-40

RIPPL-RONAI MUZEUM, KAPOSVÁR

957



I. rész Leánykeresés
Kullogás.
Somogy-szentpálon.
Eldőadóra írtta
Babodé Sándorné
Paszternics Margit
1916-ban



Fogyasztói ár:

Ft 1,30

Lánykerői kullógás.

1

(A legényes hársok megy, egy fiatalabb asszony, kezében visszavalami kézimunka-félet, hogy amíg ott lesz, ne legyen tétlenül, és nem is olyan feltűnő, hogy miért megy, mert az asszonyok, elszórtak menni egymás ház varni, vonni és ez alkalom volt, a lányok legények sorsát, a házasóigra egybe hozni.)

Legényes hárs.

(A legényanyja jön, az ajtot benyitja (egy asszony.) Jönnapot szomszédasszony,
(A legényanyja.) Hozott Isten, foglalj helyet.
(egy asszony.) Jösszönöm, azért jöttem, hogy egy kicsit elbeszélgetünk, igazis olyan régen beszélgettünk magával, hogyis vannak? van elég dolga ugye?
(A legényanyja.) Vánóim, bizon! hátréig amikor jön az ünnepek, tudod, ennek

a gyereknek menyire szeretem a ruháit
venderni, mosni, de már nem tetszik Pista
nak, hol az ingeit vasallom, hogy én nem
értem jól.

(az asszony) Igazán? nálissa meg az ember
hoit igények a fiatalok, azoknak semmi sem
tetszik, amit az öregek csinálnak.

(A legényanya) Nem ám, odacs mondom neki,
most semisem tetszik? ha megnösiül akko
minden jölessz? nem lesz baj ha kisélessz
vasalva.

(az asszony) Erre mit szól Pista? nem
mérges?

(A legényanya) Egyszer szól, Inkoible
kimegy a szobából.

(az asszony) Hoit tudán jólis tenné szom
szédasszony, ha megnösis tenné.

(A legényanya) Bizon most már megam is

arra gondoltam, hogy megnösisztemink,²
csak, valami járavaló ~~kis~~slóányt hozna
a hárhoz.

(Az asszony) Bizon, bizon, a hárosság
nem egy napra kenyér, hogyha ma nem
jő, majol holnap sütünk másikat.

(A legény anyja) Nemám nemám, tudod azt
is szokták mondani, „a hárosság olyan,
mint a székbe macska, nem látni bele, jó
vagy rossz.

(Az asszony) Úgy úgy, a hárosság egy
egész életre szól, nagyon meg kell
gondolni, hogy kivélis kötele az ember
az életét, érdemes e, milyen is legyen az.

(A legény anyja) Épen azért vagyunk mi is
gondba, merthát az igazat megmondva,
az ember szépet is, jót is, oléréket is,

de gazdalogot is szeretne, mert tudod e,
hogy ez a legkönnnyeb szeretés, és neki gazdalog
lányt vesz el feleségül, annak nemkel
kubikolni, lapáttal a földet egészen
dobólni, mégis szeret, az máris tudja
valamikor menyével lesz több földje.
de ha szegény lányt veszel feleségül,
sohasem lesz többje, mind most.

(az orsnony.) Utalami igazság van a
dologban az biztos.

(A legény anyja.) De vándor! a szegény
lány dolgozni sem tud úgy, hiszen
holtanulta volna? napvándor? ott
örült ha már harmadnap újbol
gaz nőt, hogy csak fizessenek neki,
és csak akkor ügzeskedet, ha a gazda
a nyomaiba volt, máskor meg osztog
olotta magába, gyere reggel, legyél
este, ha megtudta volna fogni a nap

végig artis lerántotta volna, hogy előbb
legyen este.

(A szomszéd asszony.) Elis igaz, mert mitsemmit
néki menyit dolgozott, csak legyen
meg a napstóim.

(A legényanyja.) Látsd! őle a gazdag
lány, az már kicsikortól megvan
szokva, korán kelni, későn feküdni,
a napstóimos lány, csak azt néki
mit tessék a kosarába emni és megyni,
nem bánja ha térdig ér a szemét
az utcán, hát ezért nagy gond
hámosítani a gyereket.

(A szomszéd asszony.) Én mind elis hiszem,
Azért én tudnék szerezni egyet,
ahí járó, olcsó, gazdagis és nemis
épen olyan csúnya, őle hát magával

a szépséggel nem lehet megélni.

(A legény anyja.) De nem ám, 'na csak mond, kibenne az,? ki lányod? mert tudod mit mond a kőrmondás? nézd meg az anyját, úgy vedd el a lányt.

(Az asszony.) A Holcás Piroskát, ez nem szégyen ügye? és nem is hitvány.

(A legény anyja.) Nem bízn, erre aztán még nemismertem volna gondolni.

(Az asszony.) Gajj csak most volna itthon a fia Pista, hogy mit szólna ő, ehez a kis lányhoz.

(A legény anyja.) Ehez már mit is szólhatna? ilyen szerencsét csak nem engedünk el, majd megértjük vele, a gazdag lányt nem lehet csak úgy a szegéről leakasztani.

akkor kel elvenni ha van ró mod. h

(Az asszony.) Bizon nem ám, ez csak vélet-
len ~~szere~~ szerepcse.

(A legényanya.) Kélelted, megismondom
a fiámnak, a gazdaloglóinynak min-
dent tud venni az annya, bár mire
legyen szükségé amit csak szeretne,
nincs hiánya semibe, nem is fog
veszkeedni veled, de a szegénynek
hi vegen, bármí keljen neki, min-
denér olámög, téged szekál, is hol
nem bírod a kedvét megtenni, össze
vesz veled, is minoljárt vége a
szerelemnek, de kinek mindene
van, annak szerelem is van.

(Az asszony.)

Igazol van, mert legtöbblében mitörténik?
ahol a szegénység essi a szomorúságot?
veszkeednek, mert nincs is esükbe a

szeretem, hanem a hiány meg a pórtékedés, ez az egész életük.

(A legény anyja)

Látod, te is tudod mi az élet, ha it akkor, maradjunk csak Tiroška mellett, hanem mikoris mehetnénk el megkérni Tiroškát?

(Az asszony)

Ők mindenkor készen vannak, mert hiszen tudja szomszédasszony magais azt nagyon jól, hogy ahol férhemelő lány van, ott mindig készen kellenni.

(A legényanyja)

Demegtörtént már töbörör azis a faluba, hogy ha nem teát a legény, ahinek kérték a lányt, nem monták szembe, hogy nem adják, vagy nem megyek nem montá a lány, hanem hogy még nics elkészítve, nő nemigaz? ugye igazvan.

(az asszony.)

Égenis megtörtént egy nékányssor, csak azért is, hogy a lányukat emlegessék.

(A legény anyja)

Ugye! de én nem akarok senki lányainak híressége lenni, de a fiammal sem mosogatom senki lábait, mert ha a lányok kiverhetik a mellüket, mert ők lányok, éppen úgy a legények is a maguk büszke legénységeikkel.

(az asszony.)

Attól sose féljen, mert flaklások nem olyan potteter cigány népek, ők amire a szavukat adják, úgy tesznek is.

(A legény anyja.)

Fláthate így tudod, akkor biztos hogy ők külték téged, hogy kerjűk meg a lányukat.

(az asszony.)

Nagyonis szeretnék, hol elevenék Piroskát.

és ha máris szombatot megis kérnék.

(a legény anyja.)

Ha jövök, körszámom hogy eljöttél, így lesz ahogyan megbeszéltük, ha mégsem lehetne Pistát telibeszélni, és megértetni vele, akkor én neked előbbre megízenem, vagy magam elmegyek hozzáid, de ha nem izenek, akkor biztosan elmegyünk megkérni.

(az asszony.)

Ki akkor én máris elmegyek, de megmondhatom hol lesz Piroskánok? hogy várhatója Biro Pistát?

(a legény anyja.)

Meg meg, mihezelyt hozzá jännek oxánnal megbeszéljük és szombatozott meg, elismegy Pistám arra felé, hogy beszéljen Piroskával.

(az asszony.) meggy)

6

Isten vele, de nehogy valaki le beszélje.

(A legény anyja siet hozzálatni)
a vacsorafőzéshez, miközbe
jönnek hozzá.

(Szól az apa.)

Megérkettünk annyuk, van-e jó vacsora.

(Az legény anyja.)

Az még nem kész, mert előbb az állatok
körül siettem elvégezni, és csak azután
főzni.

(Pista.)

Egész nap az állatok körül dolgozott?
Az sem lehet, talán valakivel el
pletykáltok az időt.

(A legényanyja.)

Hog tudnád hogy kivel?

(Az apa.) kérdőli)

Csak nem voltál valahol kullogóban?

(A legény anyja)

En nem, de nálunk voltak.

(A legény anyja.)

Hicsóda? legalább valami érdekes, ha az önkéntesek voltak?

(Pista.)

Csak nem akar édes apám meg egyből megnősülni?

(A legény anyja.)

Ha fiatal volnék, de mivel te vagy a fiatal és te vagy a legény, így gondolom, neked akarnak valami jó menyasszonyt szerezni.

(Pista.)

Kérem? hiszen én még nem mondtam senkinek, hogy megnősülök.

(A legény anyja.)

Ha ha fiám! ilyenkor az asszonyok jobban tartják szemben a női ügyet, mind az akinek nőülni kell,

7
látod anyád, fényszerűen ért róci, mert
a te nőiüliségeddel volt elfoglalva.

(A legényanyja.)

jó jó, csak beszéljétek, és ti mit tettetek
volna?

(Pista.)

Mi is csak valamit mondtunk volna, node
hát kiról is volt a szó?

(A legényanyja.)

A halósa kiróskiról, mit szóltok hozzá?

(A legényanyja.)

És te mit mit mondtál? izentélig nekik
tört valamit?

(A legényanyja.)

Erre mitis mondhattam volna? csak azt,
hogy tetszik, hiszen olerékis, gardagis,
mi hibát láthatnánk benne, hát hogy
milyen szörnyes, ami a legfőbb, hogy
olyan mind magunk, jól össze illenek

a zseretek, és te is a nőszócskád, ha együtt
leszünk, mihez szép családot lesz, nem mond
hatja senki se róánk, » na ezek is úgy
össze illenek, mind a lá, meg a számoir.

(Pistol.)

Kem mondom, derék is, gazdag is, de háit
ez elég az élethez?

(A legény anyja.)

Kő fiom! talán nem is tetszik?

(Pistol.)

Tetszés, szépség, szeretőni való, nem sok
vonn benne.

(A legény anyja.)

Kérd csak! igen szerencse nem tetszik?
peddig én már megízentem halószéknek,
hogy szombaton este, elmegyünk meglátani
Tiroskait.

(A legény anyja.)

Jöltetted, ezt a szerencsét csak nem

adjuk mo'snok.

(Pistol)

En ezt a lönyt, nem is szoktam látni,
nemis igen figyeltem rá, egykorral nemis
gondoltam soha, hogy elvegyem feleségül.

(A legény apja.)

Azért mi meggondoltuk, de jól meggondoltuk.

(A legény anyja.)

Hát csak nem veszel el egy hitvbányt? aki
nem tudja a szekeret megrakni, vagy egy
rongyost? akinek nem győznie keresti?

(A legény apja.)

Bizon nem ám! ha eddig nemis láttad
most majd jobban megnézed, ha elmegyjük
megnézni, ami neoldig a szépséget illeti,
majd ki keni ezis az arcát, mind a többiek
néha néha, én is látom, azokon a szépeken
is, csak a kenőcs a szép, ha kiizzadnak
megtörlik magukat hogyan néznek ki?

a festék lemegy róluk, megosonk azok a
csínyek, de ez mindig a sajtót igazi színe
be marad, ez hol öreg lesz, akkor is szép
asszony lesz, de azok a piketoros arcuak,
olyanok lesznek, mind a vén booskor,

(A legény anyja)

Pista, meny ved fel a moisik ruhaidat, és
nézz el arra Piroskák felé, és mond meg,
hogy holnap ott leszünk.

(Pista)

Fütyörézve elmegy.

(A legény anyja)

Nő anyjuk, jó megleckértük ezt a
gyereket.

(A legény anyja)

Fogott is rajta a nő, igaz, jól, de sok nő,
sokat tesz, látod, de most mi is menjünk
meghívni a nővéremet, meg a komdasszonyokat
a te hugodot és holnap ^{este} megkérjük Piroskát

függöny.

A leánykérés.

(A leányos háznál együtt vannak, a leány, a szülei és a nagynéni, akinél többi nagynénik vannak azok többet hívják meg, és a leánykereset is bírma anyja. A szobát felolvasítottik, az asztal mellett helyet készítenek a legényes hávtól jövőknek. A legényes hávtól mennek, a legény, az anyja, a nagynéni és a kereset mozdok.)

A leányrokoni vörzőik és ök fogadjók a vendégeket, a leány és szülei helyre telepítik a már megérkezőket, úgy ültetik, hogy a legény a lány mellett, a legény anyja lehetőleg velük szemben.

Él a legöregebb rokon a legény anyjával, majd a többiek a legénnyel.)

(A legény legöregb rokona kopog az ajtón)
Jó estét, jöhelyen jövrünk? már úgy
elfáradtam, hogy alig állok a lábamon.

(Fáradtan végig megy a szobán.)

(A leány anyja.)

Jöjjenek holt bejeb, foglaljanak helyet.

(A leány nagynénje.)

Hol szabad kérdezni, mi járatban vannak?

(A legény keresztanyja.)

A mi legényünknek egy szép lányt meg
kérni.

(A leány keresztanyja.)

És honnan tudták meg, hogy itt szép
his lány van?

(A legény nagynénje.)

Mert a mi ^{legényünk} csock időig vezetett minket,
itt azt mondta, úgy gondolja itt találja
meg élete párját, mi megértetük és
azt mondtuk, itt lehet egy szép his lány
próbáljunk szerencsét.

(A leány anyja)

A királyleányát is megszábaol kénni.

(A leány nagyanyja)

Megszábaol kénni, nem muszáj elmenni.

(A leány keresztanyja)

A leány akkor is leány, ha teletözer
hoop kosarot, de a leánynek vároai kell,
míg valaki róiakad.

(A leány keresztanyja)

Ugye, est a kézmondás monolja,

(Leány anyja)

Lok mindenre van kézmondás.

(A leány nagyanyja)

Von bizony, még a leányokrol is, tudod e
Piroška? hiszen most róloid van szó.

(Piroška)

Kem tudom én, honon tudnom? nem
monta meg senki sem.

(A leány magyarázta)

Majol én megmondom, halgas csak ide.
Baldig élem világitat, míg szél fújjol
póntlikóimat.

(Piroskai.)

Milyen szép, és a legényekről nincs
közmondás?

(A leány magyarázta)

Hogyne volna! Pista biztosan tudja.

(Pista.)

Tudom én, hogyne tudnám, ha ockogod
elmondhatnám.

(Piroskai.)

Na csak mond, legelőbb én is tudom.

(Pista.)

Halgas csak ide, baldig élem a világitom
míg magam vetem be az égem,
azután már porocnosolnak, vége
a nagy szabadságnak.

(Tiroskol.)

Glät er igazi snér höxmonolás.

(A láány kérésztanmyol)

A Pistol moir tudja mi a rend, ha valaki
megnösiül, othon a helye.

(A legény keresztanmyol)

Megtudjot majd Tiroskol is, hol a gonol
róissáll a fejére.

(A legény anmyol)

Legyen vége a sok ~~störök~~ tréfoinak.

(A láány anmyol)

Úgy, úgy, mondják meg, hogy
miért jättek.

(A legény anmyol)

Mi azért jätünk, ezen tisztetéges hákban
hogy meghérjük a maguk tisztetéges
láanyukat Tirosköt, feleségül az in
fiámnak Pistának.

(A leány apja.)

Háttha a gyermekek is, úgy akarják mind mi,
legyen rajtuk atyai öldösisom.

(A leány anyja.)

Mitszólva Piroskai? most még nem késő,
mert hallottad, a királyleányait is
megszabad kérti.

(Piroska.)

Hoi horra adnak Ristához, én horra
megyek.

(A leány apja elővesz egy üveg
bort, és sarba kínálja őket.)

Ugyonak, ennyi beszélgetés után,
már kiszívott a torukuk is.

(A leány legöregebb rokona.)

Ugyonolod eggyet iszunk, és ez már
elég? enyivel megis elégünk.?

(A leány anyja)

12

És mi volna még, a kérésük?

(A leány anyja)

Üres kézzel csak nem engednek el bennünket,
mivel bizonyítjuk otthon, hogy itt voltunk
valami jelet kel vinni.

(A leány keresztanyja)

Adunk egy kis csomagot, azt hand
viszik, arról biztosan megtudják hogy
itt voltak.

(A leány keresztanyja)

Szeretném már látni, érdemes e elfogadni?
előb megnézzük, nehogy otthon kiveres
senek.

(A lány nagynéje)

Tessék, leszemit vinni, (öt nyújtja egy
szép kendőben csomagolt hátrány row
gyos kendőket, és egy rongyos kendőben a
szép x darab új fejkendőket és kérolexi)

vilácsszának melzik tetszik.

(A legény nagyraemelt veszi a szépkendőket)
birtos nem a rongyosat viszik, hanem
ast a szépet, (kibontja és mondja) Mi ez?
mi evel nem szépenkedünk, inkább
viszik a legényünket.

(A lány apja egy jó kampos-
bott mutat és kéri.)

Ex jó lesz ugye? legalább nem félnek
a kutyáktól.

(A legény keresztemja)

Nem is volna boldogság, ugyanis sok kutya
van a faluban, mikor jöttünk, akkor is
úgy ugattak, de Rista elvárta őket.
és most Rista nélkül megyünk, nem
volna rossz elfogadni őrten bottot.

(A lány apja)

Ugye csak jót akarsz mondani.

(A legény öregnénye)

13

Adjacsak ide, jó lesz az nekem.

(A leány apja átadja a botot.)

Tessék, egész biztos nem fogja megbánni.

(A legény öregnénye)

Ma enekem már van vallamim, akörmi is
de inne való.

(A leány keresztannya)

Lássák! ha azt a csomagot is elfogad
tök volna, mindenözüknek letvölne
mit vinni.

(A legény keresztannya)

Inkább semmit, mind a rongyot, szégyen-
leném megmutatni.

(A leány keresztannya)

Majd én hozok, meglátom az tecike?

(és elhózza a 4 darab szép fejkendőti)

ez biztos tecik, ez az osztán büszkél
kedhetnek.

(A legény keresetanyja)

Tgy már igen, ez aztán tecik, ezért jobb
kedvünk is lesz, még olcsólni is tudnánk.

~~Ugy~~ (A leány keresetanyja)

Hát tudnának okor olcsólnának is.

(A legény nagynéje a bottal a
földre kopant, és mondja)

Háld Isten mienk a menyasszony, az
írigyünk még jobban ~~szé~~ pukkadjon,
(és egyet röfödj a szobán)

(A legény anyja)

Most már mi elmegyünk, Tista még
itt maradj, és megbeszélj vele mikor
legyen az eljegyzés.

(A leány anyja)

Megmondjuk majd Tistának, hogy a
Rokanokra is szöimolunk, tartunk
egy kis eljegyzési vacsorát, amelyre
mégük is a legközelebi rokonokat

meg mi is a rokondinkat meghívjuk.

(Legényanyó)

Megmondom így, ahogyan van,
nem szeretnék sok vendéget hozni,
mert hát ez nem lakodalom, de hát ugye
a legnagyobb rokonokat mégsem hagy
hottam el.

(A leány anyja)

Szépi is volna, ha nem jönének el a ro-
konok, ez lesz az öregeknek a lakodal-
na, még csak ez az igazi, ahol együtt
a szülők, a gyerekek, a keresztanyók, mind
igazi rokon, a testvérek ennél szebb
ünnepi vacsora, ennél szebb összejöve-
telt, a világ nem adhat, szebbet mind
amilyent mi tartunk.

(A leány nagynéje)

Igazad van ságaram! nem is hívjuk
mi sem lehetetleni magunkat, hogy

rolunk székelyek és egek világa.

(A legény annyi)

Most már igazán induljunk, jóésszakát
kivárnunk.

(Indulnunk és elkerdenek körben járni
dalolva.) dall.

Lejtem kenetöm szegre van akasztva,
gyere roszaim terítsd a nyakamból,
jól tudod hogy ott vannak a helye
még az éjjel át ölelleg benne.

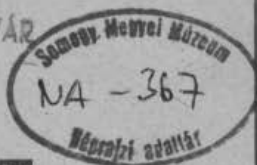
függöny.

9

MNOSZ 5606

315-16

RIPPL-RÓNAI MUZEUM. KAPOSVÁR



957

ÍRÓFÜZET

II. kötet A régi időkbeli,
Somogy-szentiróli lakodalom,

Írta Bocskai Lászlóné, Somogy-szentiróli
(Bonyár) Pasiturnics Margit
54 éves korában 1956-ban

Előadása átírógosta

JAN 76



Fogyasztói ár:

Ft 0.50

Somo gyűszent, rücli lakodolom!

Vendég hívó:) öltözete, kalapjába, bokoréta, mállyal
 lefogatva, kulacs a nyakába lóg, asszóján
 egy piros pettyes kendő, egy rózsás szöttes ken-
 dő, amit a menyasszonytól kapta a vendég hívó
 a kulacsba bor, vagy pálinka van.

(Vendég hívó dalólván megy.)

Duall.

Kukorékol a kis kakas, hogynál akar lenni.

Hocrangornak a toronyba, misére kell menni,
 Égnek a tyergyák az oltár előtt, mégsem jön ide
 a párom, Elvesztettem a szabadéletemet
 míg élek azt bánom.

(Vendég hívó:) köpogtat az ajton, ~~orral~~ a

szakolapácsal, és mondja.)

(Vendég hívó:) Pólinkás jó reggelt, e ház
jó népének, szőszölőid vagyok, én a
vőlegénynek, az esküvőjöt tudjátok
mattotja, siesetek frissen a lakodalomba.

(Vendég hívó körben iszik és tovább olvas.)

Dall.

Piseregnek, csavargónak, tórt engem az egész
[világ]
bírt hogy a halapomba, hervad a legszebb virág.

Ejtsé kutyát viláig, vedd le rólam a te sziódat,

Én elmegyek katonának, ölheted a babaimat.

(Vendég hívó: itt ismét korogtat, mondja.)

Itt már mondanom se kel! hogy miért jöttem
igazatok egyet, és jöjjetek velem.

Indulnak, vendég hívó: ismét olvas.

1) Betörték fejemet, folyik piros vérem,
 Kíváncsi nekem édesanyám kibeköszse nekem,
 Gyere kedves kisangyalom, nevéstélbe kötni
 Ha én nem rásteletem, este hozzaid jönni.

2) Török is, kuzik is, araszmaringóga,
 Tele izom én magamat, Isten igazságra
 Jobbra balra dülelederek, elokszokt esni
 Barna lóny alabám, nem akar szeretni.

(Adol érnek a lakodalmas hársok. Honnan indul-
 nak az esküvőre. Vendégihivó felszólal.)

Tisztelt vendégsereg, Isten szent nevébe, induljunk
 el vigán a szent esküvőre. (Előlmegy a
 vendégihivó, utána a ^{nőszőp.} ~~nőszőp.~~ és dololnak.

8 nyomoló arasz ~~Dall.~~ almát, szalagos rozma-
 ringot visz a keribe, arasz eskező papmak ad-
 (ja)

Intulástor dalolnok.

Nem hited el babám, ^{1.} hogy vőlegény vagyok,

Maíd elhiszed babám, ha esküdni fogok.

Jegy gyűrű a kezemen, gyöngybokrétó a mellemem
most nyomja szívemet a bí.

Nem hited el babám, ^{2.} hogy menyasszony vagyok,

Maíd elhiszed babám, ha esküdni fogok.

Jegy gyűrű a kezemen, gyöngykoszorú a fejemen
most nyomja szívemet a bí.

(Mikor a templom közelibe érnek ert dalolják)

Dall. 1.

Hóroangornak a misére, megy a kislány
esküvőre, vasárnapi,

Hóroangornak a misére, megy a kislány esküvőre
[vasárnapi]

Ima könyv van a kezébe, régi szere teje van

az eszébe, Megály kislány, maíd meg bánod

elvezsem a leányt a gödörre.

(Ez esküvő után kezd a felé ismét azt dalolják.)
itt a főgönyt elhurcol, és 2. orszolait rendezik tulajdonos ládoit, páncsot.

Elmulnak a mézes hetek, asszony mit csináljak
veled vasárnap.

Elmulnak a mézes hetek, asszony mit csináljak
veled vasárnap, ha nem tudsz sütni, sem
főzni, sem a rántóist keverni,

Ugye Isten ~~.....~~ minket össze
adot vasárnap.
adot vasárnap.

(Haza érkeznek, a házhoz, hol egy asszony az ud-
varon üveggel töltöztetve megy eléjük és kínálja
őket, a másikat asszony az ojtóban ül, hátra tett
kerekkel, amelyben egy pozícsa szaggatott tart,

(Kérderzi az asszony) hová akartok menni?

(Feleli a Vénleghívó.) hová utról jöttünk,

Bememrünk, ha megengedik.

(Feleli az asszony.) De csak úgy hoc a

nősnagy urok megtudják mondani

mi van a kezem között.

(A nősnagyok sorolják.) sőtörtő, kancól, veselő,

(Az asszony felmutatja a pogácsa szaggatós

dolcólva töncsölve a nősnagyokhoz.)

Dall.

Süt a mama, süt a pék, süt a mama

három tepszi pogácsát,

Süt a mama, süt a pék, ~~három~~ süt a

mama három tepszi pogácsát,

eki osztot megessi a lángját meg elvessi,

süt a mama, süt a pék, süt a mama

három tepszi pogácsát.

(Előjön a konyhából egy szalkócsmé mondja

Most már igazán, elfővölt a márx népe,
telepedjenek le ebédre.

(Ebéd alatt koccintanak.) Dalolnak.
Dall.

Jóbor jó egészség, szépasszony feleség,
Szép asszonynak jönök, vigán jövélnök
kér meg öregedni.

Dall.

Ésok egy kis lény van a világon,
az is az én drágoi angyalom,
Ó jó Isten, olyan nagyon szeretett
Mikor téged, nekem teremtet.

(Bort mondja a nőknél a márxnépnek.)

értőin nekem is van óm notám!

(mindnyájan haljuk.)
Dall.

Van nekem egy igen furcsa szokásom,
Izom a bort, mikor nem is hívóinom,

Erre még az öregapám valamikor tanított,
saki még a hardóval is kezintot.

(Vendég-hivő kiöltözés!) de meg nézem mert nem
jönnek más.

(Menyecske.) Kérdés a vendég-hivőtől, Miért?

(Vendég-hivő.) A lóidójér.

(Menyecske.) Még kisines firtve.

(Vendég-hivő.) Fogynak volna, odá se aolta volna
a gyártója.

(Menyecske.) Ja nem úgy, a nőszagok
még nem fixettek éte semit, aztán az
nyozó ~~szag~~ szagom sem a nőszagért,

(Vendég-hivő.) nő mozd mindjárt idejönnek.

(Élő-ólnok nőszagok és a nyozó ~~szag~~ szagom.)

Ésrdik a menyecskét.

Mivel tartozunk.

(Nemeseske) Egy tisztest.

(Nőszennagy) Öt pengőt adunk,

(Nemeseske.) Irigyeljek magukat, ilyen főstény
nőszennagyokat még nem látam,

(Nyomorultjóasszony) Nem tud a kedvükre szólni,

Én is adok a tisztesre, egy koronát, és viszik
a löldöit, meg a párnát,

(Ekkor dololva jönnek a löldöcst.)

Dall.

Édes anyám, vet nekem keclapot,

Fűjja a szél, rajta a szallagot,

Há nem fűjja magam is lobogtatom

Ert a kis lönyet ide csalogatom a sötétbe,

2.

Óak az mondják ez se szép, az se szép

Alyan vagy te mind a csillagos ég,

Olyan vagy te mindaz engedellem
Két oronádon gyillik a szerelem a sötétbe.

(Bejön egy menyecske kosarat hoz. vanden
1 kenyér, 1 üveg bor, 3 szőlőgyertya, ezt átadja
az öröm anyjának, egyik csomagot átad a
főszakácsnénak és mondja a Menyecske)
Ezt küldik a főszakácsnénak.

(Főszakácsné kibontja, vanden egy csont is répa
egy szalagos fűző ^{komott})
Kéretve mondja.) Honem volt szebb
újindokjuk, majd mi szebbet küldünk.

(Bejön a kocsis, csifra ostorral kezébe azt ^{norm}
(Kocsis.) Kém viszem el a lóidat, ha nem
kapom meg az ördöt.

(Menyecske) Kétféle szőtes ruhát nyújt
a kocsisnak és mondja.

(Menzetske.) Teródis gondoltank, gondolatok
megoldod az óráit.

(Kocsis.) Hősnőm! a lovamok hort
iggyem adhatok, de ezt a szép ajándékot
rólogathatom.

(horoljock a ládoit, a párnóit a kocsira)
Dalolnak.

Zörög a koci, ¹ portog a zenesi, talán
értem jönnek, ej anyám, anyám
kedves szülő ² dajkám, de hamar elvisszék.

Kocsira ládoit, melije párnóit, magam is
főülök, ej anyám, anyám, kedves
szülő dajkám, de hamar elvisszék.

(elindul a koci és falán végig dalolnak.)
Dall.

Végig végig, végig megyek, a szentpáli nagy utcán
A babámat, nem tudom az utcán,

Megtudáltam a szentivői nagyvendéglőbe
körös bor van az aratólőin, azt isza övönale.

(Hőköbe voltak az arató alatt, leveki a menyasszony,
egyik csipőjét.)

Vendéghívó.) Tisztelt vendégsereg!

Hoc már elvitték a loiolót, meg a párnóit is,
elvisszák a menyasszonyt is.

(Nyosalyó asszony.) De jóim! de nincs meg
az egyik csipője, ha csak nem megy egycai-
nőbe; hoc a nősznagy őrök vannak neki
iggy tudunk csak elmenni.

(Nősznagyok.) Hozzák elő a csipő latorját,
megadjuk érte az árát,

(Hozzák a csipőt, és a nősznagyok kifizetik.)

(Míg a menyasszony huroc a csipőt, a
(nyosalyó asszony daltal.)

(Nigasszolyósszony.) Dall. Székelyül.

♫ Szárkó szunere náokrugló ide,

Szárkó szunere náokrugló ide,

deészám durse, u májkiene dvórá,

deészám durse, u májkiene dvórá,

Dóime májki pámete úcsilóe

Dóime májki pámete úcsilóe.

Dóipostivám szvekroí i ^{szvekrevi} szvek

Dóipostivám szvekroí i szvekrevi,

Szvekroí ka szvajegóe etykoí

♫ szvekrevi ka szvaj milii májki.

♫ djereve ka szvajegóe bróckóe,

♫ málviczi ka szvaj szestríci

♫ yetrevicu kóikomise vajóe

♫ yetrevu kóikomilze vajóe.

Magyarra fordítva. a dall.

A feles nap nyugovóra tért már

De lehetnek anyám idvaróka,

Hogy az anyám tovább tanítana

Hogy becsüljem iramat, napamat,

Az iramat mind édes anyámat

A napamat mind édes anyámat

Úrcsöcsét, mind a telenléget,

A kis húgát mind jó testvéremet,

Az anyámat ahogy én engem

Az anyámat ahogy én akarom.

(A dal végén felől a nőszépe indulóira

és mindnyójan dololgók.)

Dall.

Tsten veled édes anyám, zengő a búcsu szó,

Búcsu csókot, kéz szorítást vöröz induló!

így elvölök én te tölel mind a kismadár-
akit egykor, angyal képen boldogítottál.

Legy szerencsés utaidon, akár mere még

Istenem legyen vezíred áldjon a nagy ég.

Yárz a hónak havasain tul csak ne felegy

Engen mindhü leírógólat kebledbe vejes,

loda érkernek a vőlegényes házhoz est dalolják
Dall.

Áldjon Isten édes anyám, jó estét

Meghoztuk a barna piros menyecskét

Csak is azért, hogy én őtet szeressem

Édes anyám könnyel ségét kerese m.

Csak udvaron vőrnők az öröm azot öröm anyát
a menyasszony odmit dol a vőrnőknek közé
és más rokonok, egy ocszom, egy szakaj-

koba eleséget ad a menyasszony keribe,

est elvethi a közönség közöt, aztóin

A feje fölött, hitra dalja a szakajtó,
majd városát teritenek elje és azon vezet
be, ott egy kis fiút ültetnek az ölébe,
a menyasszony megcsókolja és almot
ad a kis gyerekeknek, aztán az arthalom
ülnek, városáról, míg az öregek csak
dolgoznak.)

¹ Dall.

Udvarimba, szőlő bokor sördelik
az én városom, bodor hozja az élelmet.

Deszeretném bodor hozját fejemre

De még jobban a garaboját ölembe,

²
Kincsem nekem más kedvesek vendége

Mind az én kis picike feleségem

Akár mennyit jötszaidonam is vele

Rem hányat azt soha az én szememre.

egy másik oldall.

Érdő¹ érdő, olemagos vagy

His angyalom de messze vagy

Ha az erdőit levőghatnám

A Rosszamat megöltöhatnám.

Szerecs bolbaim csókolgotni

De nem szerecs szoknyát veneni

Egyet vettél artís bánod, artís a szememre
[hoíngool.]

^{egy másik dal.}
Tószerecs¹ loikom¹ heres fel angyalom

Szérül van a híram, bejáherx virógom.

Art mondják a nagyok, hogy én kicsi vagyok

Mégis annyit érck, mind azok a nagyok.

(A vendég-hívó felhéri a menyasszonyt, és elvezeti a felkötni a kontyót.)

(Vendég-hívó.) Hát kedves menyasszony

feltesszük koronát, fűzjed kalapjára,
fejedet ékesítsük menyessé modjára.

föltessük fejedre a szép, ékes kontyot,
de azt is megmondom, 'oldóját az asszonyi
gondot.

(Mintóján hióltják.) éljen.

(Vendég hívó.) Kérem a nőszőnyeg urakat,

oldják ki menyasszonyunkat, Celsenek

a belső szobába, a vőlegény menyasszony,

nőszőnyeg és ott kötik be a kontyot,

a koronáját, a vőlegény kalapjára tesszük

kezébe a szől gyeget odnok, és míg

a menyasszony elkészül addig a többiek jó

szóróltnak.) Keringő.

Dall.

A Szentpáli hegyek alja, jójole homokos.

Vetek bele rozmaringot, jójole borzatos

Vetek bele len magot, a szerezta'm elhagyot
Páros csókom rojta hervad, nem felejttem el.
Polka dall.

Trom trom, toom trom, trombitás, ahangszere
oly csóolás, nemkel a szívemnek más,
csakis a trombitás, mert a trom trom,
trombitás, a hangszere egész más, felül
keskeny oldól más, a vége karimás.
Lassan csóolás, Doll.

Kérlek, nérlék ölekiába nérlék,

Kemvaló vagy te szegény legénynek
Mert én szegény, te meg dúis gazdag vagy,
Tgy hit babóim, nem ondem való' vagy.

2.

Szánya szívnyá, szívnyó a te eskének
Fójj a szive, sok szép menyecskének
De csak onnok a szép menyecskének
Kinek urát viszik el csönolérnek.

most a esőrdost. Dall.

Jaj de fáj, jaj de fáj, jaj de fáj a szívem
↳ igazán.

Jaj de fáj, jaj de fáj, jaj de fáj a szívem úgy ocsin

Losz fajjon a szívem, úgysem leszek atied,

Turkál leszek a másé arén ides vordómé.

(Most jönnek, az új ember, kerébe a szél

gyertgát hoz, halogja kivon kosoruzza.

Az egy asszony fejkosárral, amibe rockjók

az ajándékot, a Vénleghivó vereti az új

asszonyt és így szól.)

Vénleghivó.) Im itt áll előttünk az éhes

menyasszony, hogy menzecske fejjel,

elösször mulasson, mindeleki táncraoljon

vele egykís kurtót, csak le ne tiporjuk

a cipője sarkát, én kezdem el octóbbi

még rócs, huzrd crigócy az új hárszárór,
É a crigócyok gyorsesírdóást muszihódnak.

(Vendégbíró kiáltja) Tenyim a menyasszony.

(fordul vele egyet, és a többiek is így.

mikor a vőlegény, látja, hogy már lárnak

oda megy, bal kezébe fölemeli az írn

alakra tartat égő tyertyóit, jobb kezé-

vel öitöleli a menyasszonyt, és kiáltja.

(Vőlegény) Tenyim az új asszony.

(Az új asszony, összehendőjével, elöltja a

tyertyóit, ő herdi, és a többiek is vele

adólójok ezt a dalt.)

Dalt.

Türiböl pattant kis menyecse vagyok én

az usámnak, páros csókot adlok én,

adok birón, ketesével, hármóival

nem cserélek én az egész világgal. (Regyelig
(dalsténck)

Dall.
Pamukos viszonzól, van az én gatyám,

csütörtökön este, varta a babám,

egyik szivra, hosszú volt

a másik meg rövid, volt, hallod e babám

nem jól szabta a gatyám szivrát.

Dall

az adós, az adós kinek a gatyája gyolcs.

az adós, az adós kinek a gatyája gyolcs.

Ím az enyém nem gyolcs, nem is vagyok adós

az adós, az adós kinek a gatyája gyolcs.

Dall.

Ej te kislány ne bírd el magadat,

Hogy fésűre feltették a hajadot,

Értendőre, megbáncol, megbáncol.

Hol a gyermek huzra a szoknyáját.

Dall.

26

Barna hiszlány a könyhába mosogot,
A babája az ablakom kopogtat,

Gyerebe, gyerebe barna babóim

Kém hervogszik ² terőid az édes anyóim,

Vessd meg rosszám az égyedőlt a falig,

Kálád odnom hivibigor reggelig,

Reggelig angyalom, seide reggelig

Mig a te jó édes anyóid aluszik.

Dall.

Gajde szípen ¹ ragyognak a csillagok

Este mikor a lovamat itatom,

Gyere babóim kuszóid vizet,

hát igyék a lovam frisset

hát igyék a kispej lovom friszvizet.

Gajde szípen ragyognak a csillagok

Este mikor a babóimhoz eljövök

Végig megyek idővarianon, bekopogok ciblockidón.
Ébren vagyok köikény szemü galambom.

Dall.

Este este, deszerelmes or este,

Deszerelmes históny voltom or este.

Lehullot or teja roxsa levele levele,

Babám karjain oldaltam el or este.

2

Este kertem or lovamot pucrolni

Ejfel felé, aszeredemot rórvakni

Hajnal havod, a lovam fején nincs kantár

Igy jár aki szeretőre talál.

Dall

Hörülcsillagos or ég, majd eszedbe jutok ^{Eméig}

Demér akkor, késő lesz, demér akkor

késő lesz, ha or szivem móisé lesz.

2

Hörülcsillag or égen, Rézreg arzonny or réten

Jaj istenem szigzellem, jój istenem szigzelem

rezytel kel havod mennem.

Dall,
1

27

Kemjára malom, ála vitorlaja.

Barna kislány mit lészacsorára

Flak, paprikós migonolja van rózia

Estére várom a rózsám vacsorára,

2.

Flara felé álla kócsi ruolja

gyórtam hozzád, az ysten is tudja

gyórtam hozzád, de nem fogok járni

örülök hogy elkell társad válni,

Dall.

Lüüüjen esik a köd, holhölök az.

éjszaka meg, majd vadohol a pedon,

rosszom, a kacodon hölök az éjszaka meg,

Dall.

Meghalt az ico, az öreg ecetes, nemkiáltja

a faluba, vegyenek ecetet.

2

Meghalt a bérés, az öreg bérés, nemki

kiáltja az ökrének, hu, hol, hocrendes,

Dall.

A sventpäli sölder döbe, swäke banna löngok ^{gäro}
sventpäli sölder döbe, löttom in meg a baba

Lättam, a vad galabb suttogaisit, hogg

csökoltai oris orä pici quierjät, meg tanultam

csökolgyatni, a sseretöm két orxajät,
Dall

Origony Banna, or a hied, köböl van a

suved eole,

Hö a suivered, löng or orrod, a sserelen

nemfog rajtad origony Banna.
dall,

Mesrelik a kemencit fehérre, ölelik a

mencstet a sätédbe, Híras ember othon

légy, othon légy sejj othon légy, hogg

megnessipjen or légy,
dall,

Hörel legyenen a rokka foid, or ögyömhor,

Hörel legyenen a pentölöl a ggyömhor,

a pöntölööl seile, oi gótyóomait érje, egiórájjet.

Dall.

Éggeberek, ropogó a nőid, szörviesd haxxid

est a barnát, még a barnait szörvies-

ctool, oi seóhét meg elszalasztod.

Thaj nőrom, tyuhaj nőrom, deszék kilány
[or a nőrom]

deszere néim az egyiket, nőrom

közül oi szelbiket,

Dall,

Vége voinmóir a locho dalomnak

nagybórnata van a menyasszonynak

forgatja a karika gyűrűjjet

úgy siratja oi régi szeretejjet,

vég.

régi dall.

Totrentpáira kétuton kell bemenni.

ha nem szeretek, nem muszáj hozzáim járni
talál náked az éles anyóid egy gardag lámpa
szegény vagyok nem illek én te hozzáid,

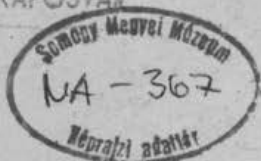
- 2) Éles anyóim azt a szábrózmaringot,
amit még a régi szeretőim adot,
kösse össze, tegye vízbe a ~~h~~ rohába
jól lesz majd az esküvője napján

5

MNOSZ 5606

317-16

RIPPL-RONAI MUZEUM. KAPOSVÁR



SZÁMTANFÜZET

III.
részt

Borbély László
Pásztor Margit
munkája ~~Dr. Bujász~~
oszt. tanuló 1956-ban.

A régi időkből somogyországi
bakkodalmi

Előadásra átdolgozta



Fogyasztói ár:

Ft 0.50

Somogy-szentiváni régi lakodalom.

25

Vendég hívó.) Öltözete. kalapjába bokréta,
szallag ledőgötve, kulacs, lóg a nyakából,
a szíjján egy piros pettyes kendő, egy szöttes
csifra ruha lóg. 1 fából készített fohos, vagy kalapig.

(Vendég hívó.) En mind lakodalmi vendég hívó,
tudom sok a dolgom, de azért a jó italtól
jó kedvem is legyen.

(Vendég hívó dőlölve megy.)

Dall.

Hu korékol a hiskakas, hajjalakar lenni,
Harangoznak a toronyba, misére kell menni,
Égnek a tyertzik az oltár előtt, meg sem jön ide
Elvesztettem a szabad életemet a párom

Migélek azt bánam

(Vendég hívó it kopogtat és mondja.)

Pólinkóis jórreggelt eház jó népének, szőszo-
loja vagyok én a vőlegénynek, esküvőjét
tudjátok ma tartjátok, siessetek a lakodalomhoz

(Vendég hívó iszik és dalolva továbbmegy.)

Dall.

Részegeknek csavargónak, tartengem az egész világot,
Mért hogy a kalapomban, hervad el a legszebb virág.

Ej te kutya világ, vedd le rólam a te szívedet
Ha elmegyek katonáinak ölélted a balámat.

(Vendég hívó.)

Itt már mondanom se kell, hogy miért jöttem,
Igyatok egyet, és jöjjetek velem.

(Vendég hívó és a próféta, horzoruslágy mennek.)

Dalolva.

Betörték fejemet, fozik piros vérem;

Minden nekem, édesanyám kibeköse nekem

Gyere kedveshüvelyem ne röstöd be kötni

Ha én nem röstelek este hozzád járni.

(Vízártnak a Vendég hívó, és vendégek a völgé
nyes házhöz, a Vendég hívó igyról.)

Hedves házigazda, parancsot teljesíttem,
im a szép vendégekkel, megis érkeztem.

(Öröm apa, öröm anya és a töblich mondják) 30
" " " " " " " " kindálja borral és mondja
csak hogy megérkertetek, igazatok, igazatok és
így induljatok.

(Vendégek isznak és sora állnak)

(Vendég-hívő.) Tisztelt vendégsereg!

Völegényünk azt sugja fülembe, keressük
fel párját, kivel megyen esküvőre.

(Mindnyájan) éljen. és kezdik a dalt

Vendég-hívő elől megy

Dall.

Nem hitted el babám, hogy völegény vagyok,
Majd elhiszed babám, mert esküdni fogok.

Geggyörvöm akkeremen, gyöngybohéta
a mellemen, most nyomja szivemet a bsa.

(Asta érkezik a menyasszonyhoz.)

(Vendég-hívő mondja.)

Glodjunk szót úrain! Eben a háiban
röpiült egykis gerle, akit a mi völegényünk
megfogni szeretne, adják át őt nekünk

„Éretele jöttünk, az új oltóvírűhez elkísérjünk.

(Mindnyáján.) Eljen. Dalolva mennek

~~esküvőre.~~ Dall.

~~Korangoznak a misére, megy a kislány~~

~~esküvőre vasárnap.~~

(Az első vőfény előlép a menyasszonnyal és sorba áll a vőlegény elé.)

(Vendégkiró.) Tisztelt vendég sereg, Isten szent nevébe, induljunk az esküvőre.

(Mindnyáján.) Eljen. és indulnunk. elöl a Vendégkiró, utána a nőszőnyeg dalolva.)

Dall.

Korangoznak a misére, megy a kislány
esküvőre vasárnap.

Korangoznak a misére, megy a kislány
esküvőre vasárnap.

Én a hányvorn a kezébe, régi szeretője jött
az. eskübe, megaj kislány majd meg bírod
elvezem a lényágod örökre.

(Elmennék esküdni) it a függöny lemegett, vanderik
a szobát, a lödait, nőrnait a szobáiba kelgetik
és kétasszony üveggel várja a népet, ök
már assajton kívül kerdik a dalt.

(Vendéghivó kerdi és minijöjén.)

Elmulnak a mézes hetek, asszony mit csináljak
veled vasárnap.

Elmulnak a mézes hetek, asszony mit csináljak
veled vasárnap.

Kem tuda süitni, sefääni, sem a rónta's keverni
verje Isten, ort az asszonyt, aki minket
össze adott vasárnap.

(Megérkeznek a menyasszonyos hölzhöz.)

eljük naenek üveggel táncolva,

Vendéghivó monolja.) Kezves garda asszonyok
most már bemennek ha megengednek.

(Gardaasszony.) Megim! de csak úgy, ha ^{hamtardjótok mondomi koranjótko} ^{ostok hódok} ^{mi könt} ^{jó könt} ^{egy is} ^{találkozik}
nősnagy urak megtudják mondomi
miván a kezem közt.

(Vendéghivó.) Na nősnagyok feleljenek magu-
lkor

(Nőszemélyek sorolják.) sötét, reszelő, kanál, vella
sötét hárival. egy kis kéklibarót

(Egy asszony előmutatja a pogácsa szagát és minyójan
éneknek.)

Süt a mama, süt a pék, süt a mama

három tepszi pogácsát,

Süt a mama, süt a pék, süt a mama

három tepszi pogácsát,

Aki aztát megeszi, a lányait meg elveszi

Süt a mama, süt a pék, süt a mama

három tepszi pogácsát,

(Gardasszony.) Komor most igazán

elfáradt a nőszépe, telepedjenek le elédre.

(Vendéghívó rendelni a nőszépet a helyre.)

(Vendéghívó mondja.) Kérinésünk is daloljunk

(Minyójan dalolnak.)

Jó bor, jóegység, szép asszony feleség,

szép assomynak jönnek, vigasztaló lónak

kör meg öregedni.

(Nőszemélyek mondják.) Kedves fiatalság!

nekünk is van egy nőcánk, szeretnénk ha

art is eldabolniánk.

32

(Minyójan dalolnak)

Van nekem egy igen furcsa szokásom
isrom a bort mikor nem is kívánom

Erre még az öregapám valamikor tomitot

aki még a hordovod is kocintott.

(Vendég hívő.) Desoká jönnek már!

¹(Nyoszoróasszony) Miért?

(Vendég hívő) A ládóiest.

²(Nyoszoróasszony.) Még kisincs firetre,

(Vendég hívő) Már hoggyre volna, odase
adta volna a győrtője.

²(Nyoszoróasszony.) Jól nem úgy, a nősznaggyok

még nem firetek este sem.

²(Nyoszoróasszony.) Gondoljaitok, hogy ők

csak ingyen viselik, a nősznaggy nevet.

(Vendég hívő) Na nősznaggyúrok, elő
az erszényel.

(Nősznaggyok.) Mivel tartozunk?

²(Nőszobozóasszony.) egy tiszettel.

(Nőszobozók.) öt öt koronát adunk

²(Nőszobozóasszony) Szegyelhetjük magunkat
ilyen fukar nőszobozókkal.

(Nőszobozóasszony.) Ne én még adok rá
egy koronát, és viszük a lődöt, meg a
pörmet.

(Főnök a lődöt, a kocsis a felesége, akocsi
csifra ostorral, a felesége egy koronát, a
kocsiat átadja egy asszonynak, ez kibontja
vomben 1 kezér, 3 szőlőgyest, 1 üveg bor.
egy csomag eben egy répa 1 főzőkanál.

(Kocsisfelesége) ezt a kocsiat az öröm
anyjának, a bort az öröm apjának, a csomagot
a főzőkanálnak hoztam.

(öröm anyja, apja, átveszik) megköszönik)

(Szakácsné.) nevetve.) Hol nem volt, szelbe
ajánolékjuk, majd mi szelbet küldünk.

(kocsis.) De én csak úgy viszem el a lődöt
hol megkapom az íróit.

(Garddassony.) kétszép szättest nyugt néki
mondja.) Bolondsem felelkertiink meg,
mör okor eszünkbe völtäl, mikor est
a szöcmolra szöttük.

(Kocsis.) Flörsönöm nénem, olóvannak
bort uggssem odhatok, de est rölogathatom,

(Flordjók a párnóit ládoit.)

(Vendégheiró.) Kerdü a dalt is mingájan,

~~Ho~~ Förrög a kocsis, pattog ol ganesi
tolóin értem jönnek, es anyóim anyóim
kedves szüölö dojkóim, de hamar elvisszok

Flócsiroi ládoit, melije párnóit,

magam is föl üölök, es anyóim anyóim

kedves szüölö dojkóim, de hamar elvisszok

(Körben elapjók a meggassony cipőjét.)

(Vendégheiró.) Tisztelt vendégcsereg, hamar
elvitték ol ládoit, párnátis, elvisszük ol

meggassonytis.

(Myszoljóassony.) aróim! de ellapták

a menzaxony cipőjét, egycipőbe nem lehet,
hova nőssnagyzok megveszik neki,
csak úgy tudunk elmenni.

(Nőssnagyzok.) hozóik elő a cipőt és lopot
megfizetik az óráit,

(Előhozóik a cipőt és a lopot,

(mondják) itvan de csak pénzért,

(Nőssnagyzok) fizetnek. Mondják.) Ké most
mős-mehetünk,

(~~Örben~~ áltnak és daloltnak, elő a nyoszo
hó aszomszok.) Britin az egészen.

Ísten veled, édesanyám zeng a búcsu szó-
búcsu csokot, kizsoritást várova induló,
Hézelvölök in tetőled, mind a búcsu madár-
akit egykor angyalképen boldogítottál.

(Elmennek lemegy a függöny.)

(öröm anya, öröm anya, asszony szokottokozóval
vörjök a nőssnépet.

(Dalolva jönnek elől a vendégkiró.)
A menyasszony (Dal) almát dob a vőrokokhoz

Adjon Isten édes anyám jóestét

Meghoztuk a barna piros menzetskét,

De csak azért hogy én öltöt szeresem

Édes anyám könyvségét keresem

(Vendégkiró.) Haljunk szót uraim!

Magunkal hoztunk, egy bájos kis

Gerlet, szeretettel fogadják őt,

öröm szülök.

(A menyasszony megcsókolja a vőrokokat)
de után vet, és elváltik egymárra, egyszert kényszerít

(Az öröm szülök kísérik a helyére a menyasszonyt)

(Vendégkiró) Tisztelt vendégsereg, most
már itthol vagyunk, kedvünkre mulasunk

(Mingyájan kiáltják) Eljen.

(Leülnek félkörbe ülnek vőrokaikhoz ismét
és mingyájan dalolnak.)

Dal.

Udvaramba szálgyalókor zödelik.

Az én rozzám, bodor haja, de fénylik

De szeretném bodor hajóit fejemre
De még jobban, a garolócóit ölembe.

Dall

Pamukas várszombol von az én gatyám
Csutörtökön este vartol a babám.

Egyik szára rövid volt, a másik meg
hosszu volt, hallod e babám
nemjöl szabta a gatyám szarait.

Dall.

Az adós, az adós kinek a gatyája gyöles.
Az adós, az adós kinek a gatyája gyöles.

Lóam a zenyim nem gyöles, nem is vagyok
az adós, az adós kinek a gatyája ^{Ladós.} gyöles.

(Vendég-hívő felkéri a menyasszonyt, hogy a
kontyóit feltesse.)

(Vendég-hívő.) Hát kedves menyasszony, feltesse
kaszorvát, fűzjed kodalajjait, fűzjed ékeretsük
menyegské módjaira, feltesse fűzjére, a szép
ékes kontyót, de azt se felejesd, alájja az
asszonyi gondot.

(Midnyéjén) Éljem.

Vendéghivó.) Haljunk szót Uraim!

Felkértem a nársenagy urakat, adójuk hi
a házaspárokat,

(Kimennek a házaspárok és felkötik a kontyát,
a többiek táncolnak.

körtöncz.

Dall.

¹ Kerekibe lakom, keresfel angyalom,

Szerül van a házam, bejöhetsz virágom.

² Azt mondjék a nagyzok, hogy én kicsi vagyok
Mégis annyit érlek mindazok a nagyzok.

keringő

Dall.

Borentriáli hegyek alja jajjide homokos

Vetek bele rozmaringot, jajjide boxontos,

Vetek bele lenmagot, a szeretőm elhagyot

Póros csókjai rajtam hervad nemfelejtéssel,

Polha

Dall.

Trom trom trom trom trombitás

Olyszép ember olycsodás, nemkel a

sárvemnek más csókis a trombitás

(Tömeolnak mig völegény oda meg és mondja)

(Völegény) menyim orz új asszony.

(Menyasszony leoltja a gyertyát készen-
előjével, mindannyian félkörben állnak
középen az újpár és dalolnak a menyasszony
kerdi és a többiek vele együtt.

Dall.

Türelből posthant kis menyegző vagyok én
Az iramnak páros csokot adok én
Adok bizon ketesével hármával
nem ~~törőstem~~ ^{cserélek} én a regé'sz világgal.

öreges dalló.

¹ Flözelegyen arokka föl az öngyümhöz
Flözelegyen a pöntölöd a gatyámhoz,
a pöntölöd szélé, a gatyámat érje, egész éjél.

²

Vérd meg kovács, arda vasat amig türes
Mit ér or a pintes üveg, hogyha üres,
tele kel hozatni, úgy lehet mulatni egész éjél.

félkördal,

1 Barnakislány a könyhőiből mosogott
Szereje az ablakon kopogtat
Gyerebe, gyerebe barna babám nem hová
szik terád az édes anyám.

2 Vésd meg ~~rossz~~ám az igazadot a főlly
nálod leszek kivildagos virradtig
Regelig anyalom se reggelig
még a teje édes anyád alusszik.
félkördal,

Meselik a kemecét fehérre,
Ölelik a menyecskét a sötétbe,
Káros ember áthól légy óthól légy
sej óthól légy, hogy megne csinjenale
Zndaeláshor

Végig végig végig megyek a szentpáli
ablakomat nem találom az uton
megtalálom a szentpáli kisvendéglőbe
vörösbor von az osztolán, azt isza öröme

Vég